



ŽIVOT ZAMĚŘENÝ NA CÍL - Tt 1,1-4

... abych s radostí dokončil svůj běh a službu ...

ÚVOD K EPIŠTOLE TITOVÍ:

1. PISATEL - PAVEL (V. 1-3)

A. IDENTITA PISATELE (V. 1A)

↳ *Otrok/služebník Boží - ten, kdo plní vůli svého Pána*

↳ *Apoštol Ježíše Krista - svědek vzkříšeného Pána*

☞ *Jaká je tvoje identita? Jakými slovy bys popsal sám sebe?*

B. POSLÁNÍ PISATELE (V. 1B)

↳ *Přivést vyvolené k víře*

↳ *Přivést vyvolené k poznání pravdy - ke zralosti*

☞ *Jak se podílíš na zvěstování evangelia svému okolí?*

☞ *Jakým způsobem pomáháš budovat svaté?*

C. MOTIVACE PISATELE (V. 2-3)

↳ *Naděje věčného života*

↳ *Boží zaslíbení, zakotvené ve věčnosti*

↳ *Boží zjevení pravdy skrze kázání*

☞ *Máš jistotu věčného života? Držíš se pevně Božích zaslíbení?*

2. ADRESÁT - TITUS (V. 4A)

↳ *Vlastní syn*

↳ *Syn ve víře*

3. POŽEHNÁNÍ (V. 4B)

↳ *Milost, milosrdenství a pokoj*

↳ *Od Boha Otce*

↳ *Od Pána Ježíše Krista, našeho Spasitele*

☞ *Jaké požehnání dáváš lidem kolem sebe?*

Vy však jste `rod vyvolený, královské kněžstvo, národ svatý, lid náležející Bohu`, abyste hlásali mocné skutky toho, kdo vás povolal ze tmy do svého podivuhodného světla.



Titovi 1,1-4

Nová Bible kralická

¹Pavel, Boží služebník a apoštol Ježíše Krista, poslaný zvěstovat Božím vyvoleným víru, aby poznali pravdu a žili zbožně ²v naději věčného života. Bůh, který nikdy nelže, nám tento život zaslíbil před začátkem věků ³a toto své slovo zjevil v pravý čas skrze kázání, jež mi z nařízení našeho Spasitele Boha bylo svěřeno. ⁴Titovi, vlastnímu synu v obecné víře: Milost, milosrdenství a pokoj od Boha Otce a od Pána Ježíše Krista, našeho Spasitele.

Český ekumenický překlad

¹Pavel, Boží služebník a apoštol Ježíše Krista, poslaný k tomu, aby Boží vyvolené přivedl k víře a k poznání pravdy našeho náboženství, ²aby měli naději na věčný život, jež slíbil pravdomluvný Bůh před věky, a ve svůj čas ³zjevil své slovo v kázání, které mi bylo svěřeno z rozkazu našeho Spasitele Boha - ⁴Titovi, vlastnímu synu ve společné víře: Milost a pokoj od Boha Otce a Krista Ježíše, našeho Spasitele.

Studijní překlad KMS

¹Pavel, otrok Boží a apoštol Ježíše Krista pro víru Božích vyvolených a pro poznání pravdy, která je podle zbožnosti ²na základě naděje věčného života, jež před věčnými časy zaslíbil Bůh, který nemůže lhát, ³a který ve svůj čas zjevil své slovo ve zvěstování, které mi bylo svěřeno podle příkazu našeho Zachránce Boha - ⁴Titovi, vlastnímu dítěti podle společné víry: Milost, milosrdenství a pokoj od Boha Otce a Krista Ježíše, našeho Zachránce.

Kralická Bible

¹Pavel, služebník Boží, apoštol pak Ježíše Krista, podle víry vyvolených Božích a známosti pravdy, kteráž jest podle zbožnosti, ²k naději života věčného, kterýž zaslíbil před časy věků ten, jenž nikdy neklamá, Bůh, zjevil pak časy svými, ³totiž to slovo své, skrze kázání mně svěřené, podle zřízení Spasitele našeho Boha, Titovi, vlastnímu synu u víře obecné: ⁴Milost, milosrdenství a pokoj od Boha Otce a Pána Jezukrista Spasitele našeho.